

قانون جزای اتیوپی (حبسه)

(مقاله دوم)

خصوصیات و مزایای قانون ۱۹۵۷

۱ - تقسیمات

مجموعه قانون مشتمل بر سه قسمت و دارای هشت کتاب است :
قسمت اول که از کتاب اول و دوم تشکیل می شود راجع بجزای عمومی و قواعد کلی حقوق جزای معاصر اتیوپی است .
قسمت دوم که شامل کتابهای سوم و چهارم و پنجم و ششم است مربوط بجزای اختصاصی و تعریف جرم‌های مختلف و کیفر آنهاست .

قسمت سوم که منشکل از کتابهای هفتم و هشتم است اختصاص با امور خلافی دارد؛ در کتاب هفتم که در واقع شامل قسمت عمومی امور خلافی است از قواعد وضوابط کلی امور خلافی و مجازات آن سخن گفته شده و در کتاب هشتم که دارای عنوان «قسمت اختصاصی» است هر یک از امور خلافی دقیقاً تعریف و مجازات آن تعیین گردیده است .

۲ - ماهیت و اصول و روح قانون و سبک کلی آن

اول - در سراسر کتابهای هشتگانه قانون این نکته بخوبی نمایان است که مبنای کار تهیه کنندگان پیشنهاد قانونی و بطریق اولی خود قانونگذار این اصل بوده که چون این قانون از نظر آینده کشور و سر انشت مردم آن اهمیتی بسزا دارد باید بهمان نسبت و تا آنجا که ممکن

اشت روشن و کامل و دقیق باشد؛ و از آنجاکه این قانون مانند قوانین جزایی متفرقی جهان اصل رعایت قانون (۱) را در مردم و مجرمها و مجازاتهای آنها پذیرفته؛ و از آنجاکه قانون نوشته بگانه منبع حقوق جزاست و عادات مردم و ابداعات و ابتکارات قضات و عمل بمقایس در آن راه ندارد معمولاً چنین قانون نوشته‌ای باید بصورتی تهیه گردد که بتواند «قاعده عملی برای قضات و افراد مردم باشد»

خلاصه، در عده‌ای از مجموعه‌های قوانین امر و زه حتی در مجموعه‌های بزرگ و مفصل، در موضوعات اصولی نواقص اساسی وجود دارد از قبیل موارد اعمال قانون ملی نسبت به قانون خارجی، اصل عدم عطف به ماسبق در قانون جزا و مواردی که برخلاف این اصل باید رفتار شود، همچنین تعریف جرم، آثار زمان و مکان ارتکاب، مقررات راجع بشرکت و معاونت مادی و معنوی در جرم، شرایط و موانع مجازات، غنو و بخشودگیها، کیفیات مخففه و مشدده قانونی، یا قواعد مربوط بعلل و موارد تعلیق کیفر و محو آثار کیفری.

این مسائل پیچیده، در قانون جزای اتیوپی بهمان جهتی که در پیش گفته حل شده است. در بسیاری از کشورها این مسائل غامض را بتدریج در قوانینی که بعداز قانون مجازات عمومی وضع و تصویب شده است حل کرده‌اند و در بعضی امور که نصوص صریح و روشن وجود ندارد، روش قضائی دادگاهها و سنت متمادی مقبول اکثریت علماء حقوق و تبعات اهل فن و رسالات و مقالاتی که حقوقدانان نوشته‌اند عهده‌دار این کار شده و تقریباً کار پیگانی رسیده که کمتر نقطه ضعف و نکته تاریخ باقی مانده است؛ اموری هم هستند که هنوز راه حل درست برای آنها پیدا نشده و موضوعات جدیدی که پیش‌می‌آید خواه و ناخواه قضات و حقوقدانان و صاحب‌نظران را به بحث و فحص و گره گشایی وامی دارد و یادادگاهها و بالاخص دیوان کشور در موقع لزوم خود را مکاف با تأخذ تصمیم می‌بینند و کم کم روش واحد ایجاد می‌گردد. بعبارت دیگر پیشرفت دانش و بررسیهای پیاپی دانشمندان حقوق و آزمودگی و وزیدگی دستگاه قضاء و ازمه مهمتر اقامه دعاوى برنگاهای نو و طرح قضایای گوناگون و متعدد در دیوان کشور می‌تواند نواقص قانون را بر طرف سازد و خلاوهای موجود در آن را پر کند. اما در کشوری چون اتیوپی، که اصول کهن جزای خود را دور ریخته و ارتباط خود را با قواعد و قوانین کیفری اتیوپی باستانی قطع کرده. و اصول نو و پی‌سابقه‌ای را پذیرفته است که باستنها و عادات دیرین مباینت کلی دارد، برای پیشرفت کار دادرسی و دادگری و برقراری نظم در جامعه، ناگزیر باشد قواعد حقوق جزای جدید در خود قانون تشریع شود تا مردمی که قانون برای آنان وضع شده، حتی مردم عادی، از آن‌گاه باشند زیرا، هیچ‌کجا از قضات و مجریان قانون و اصحاب

دعوى سابقانس و آشنایی با این قانون نداشته‌اند :

الف - تقسیم بسیاری از مواد بشقوق و بندهای مشخص و حفظ نسبت میان آنها در عدالت
موقعیت و عنوانی که برای هر ماده تبیین کردیده همه حکایت از این هدف می‌کند . هر دستور
قانونی را بارگیری اصول فن قانون نویسی بصورتی که قابل درک و فهم برای عموم باشد
در آورده و بقدر امکان از آوردن عبارت علمی یا پیچیده احتراز کرده و در این باب می‌توان
گفت که از سبک تدوین قانون ژنوی بلو (۱) و قانون نویسی مدنی و کیفری سوئیسی اوژن
هوبر (۲) و کارل ستوس (شتوس) (۳) الهام گرفته‌اند و کوشش داشته‌اند که نصوص کوتاه
انتخاب کنند و امکان آنها را به شکل امثال و حکم مورد علاوه، مردم اثیوبی که با آسانی یاد گرفتنی
و بخاطر سپردنی باشد در آورند زیرا آنان این ضرب المثلها و حکمتها و دستخنان گوتاه، را
در طی قرون و اعصار بوجود آورده و با آنها در «قانون نجاشیان» و در زبان حقوقی و مذهبی قیز
(۴) خو گرفته و نگاه داشته‌اند . مانند سایر قوانین اثیوبی، اگرچه قانون جزای جدید
بر روی ثمرات اخیر حقوق تطبیقی و چرم‌شناسی استوار شده و اثری متفرق و منتشر باز
بر رسیهای پیچیده داشت حقوق امروزی است، با این حال تدوین کنندگان قانون بسیار
کوشیده‌اند که مجموعه‌ای از دستورهای ساده و در خور فهم عامه مردم و دارای الفاظ و اصطلاحات
و تعریفهای روان و روشن گرد آورند .

و نیز از این‌جاست که در قسمت جزای اختصاصی، هر بزه بطور دقیق با عناصر تشکیل دهنده
و کیفر مربوط بآن بکیفیتی مشخص و مجزا و قابل تفکیک از دیگر بزه‌ها بر طبق همان سبک
ذابتی که اتخاذ شده معین گشته است . تقدیق قانونگذار اثیوبی نسبت بروشی که اختیار کرده
و روشنی و دواني قانون که پیوسته در پیش چشم‌داشته بحدی است که غالباً در مورد هر ماده و
هر جرمی، نخست یک قاعدة اساسی که در واقع اصل کلی است بیان کرده و از این راه جرم
های عادی و معمولی را از جرم‌های «موصوف» (۵) و «امشدد» (۶) و این دسته اخیر را هم
از جرم‌های «ممتد» (۷) جدا ساخته است .

1 - Bellot

2 - Eugène Huber

3 - Carl Stooss

4 - Gheez

5 - L' Infraction Qualifiée

6 - " Aggravée

7 - " Privilegiée

این نکته را با یک نظر به فصول مر بوط به قتل نفس (مواد ۵۲۶ - ۵۲۴)، سقط جنین (مواد ۵۳۲ - ۵۲۹)، صدمات بدنی (مواد ۵۴۴ - ۵۳۷) تجاوز به حق مالکیت (مواد ۶۳۷ - ۶۳۴)، جرمهای راجع بورشکستگی و تعقیب بعلت بدھکاری (مادتین ۶۸۰ و ۶۸۱) میتوان تصدیق کرد؛ غالباً خود نص قانونی بوسیله عنوانی که دارد حالات مشدد و مخفف را از حالات دیگر مشخص می‌سازد بطوری که دادرس هنگام ضرورت حالت مشدد و یا مخفف را که منطبق با واقعه مورد نظر است با آسانی بدست می‌آورد از قبیل مواد ۲۷۰، ۳۳۰، ۳۳۶، ۳۵۰، ۳۸۱، ۳۹۶، ۴۶۶، ۵۱۳ و ۵۱۷ برای تشدید و مواد ۳۸۰ و ۳۸۷ و ۵۳۳ برای حالت تخفیف.

ب - همچنین نظر بعلقه زیادی که قانونگزار به سادگی و روانی مقررات قانون داشته در عین حال که اصول تعریف مجرد ولی و قابل انعطاف مخصوص کدهای معاصر جهان را، که مزیت به ترتیب شماره گذاری افراطی دارد، اختیار کرده و از آوردن مواد زیاد که با وجود سنگین ساختن کتاب قانون آنرا از شخص و خلاه بر کنار نمی‌دارد پرهیز داشته در بسیاری از جاهای قانون، در مواد کلی آن، مثالهای عملی که وسیله پی بردن به موارد شمول دستورهای قانونی و اراده قانونگزار باشد در مواد قانون وارد کرده است (۱). اینگونه بکار بردن مثلها و کلمات قصار مشهور میان مردم کشور مخصوصاً در نصوصی که حاکی از تعریف جرمهای جدیدی است که هنوزهم در بسیاری از قوانین کیفری جهان نارساته. ریف شده یا اساساً تعریف نشده، و یا لااقل برای مردم اتیوپی نازگی دارد، بیشتر رعایت گردیده و غرض این بوده که چگونگی ارتکاب یا وقوع آنها را آنچنانکه دیده می‌شود بالمس می‌گردد، حتی بردم بی اطلاع و ناشنا بزبان حقوقی بفهمانند تاعامه مردم از مواد و معنی این دستورهای نو که در زندگی ملی آنان تاثیر کلی دارد، بویشه با عنایت با این اصل مسلم که «جهل بر حکم رفع تکلیف نمی‌کند» آگاه گرددند.

از همینجاست که بزههای راجع به پاسداری و نگهبانی و نافرمانی در برابر دستورهای نظامی و عدم انجام تکالیف مقرر برای نظامیان و اقدام باعماقی که مخالف امامت و شرافت نظامی است (مواد ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۱۸، ۳۲۰، ۳۲۱، ۳۲۳، ۳۲۴، ۳۲۷ تا ۳۳۷، ۳۳۵، ۳۲۷) برای هرس بازو نگهبان قابل درک و فهم است. همچنین اضرار دولت از راه خودداری نامشروع و از روش سوء نیت در پرداخت مالیات و بزههای راجع با حصارهای (مادتین ۳۶۴ و ۳۶۵) یا تقلب در علامت وسمی (۳۷۳) اغواه و تحریک گواه برای اداء گواهی خلاف واقع (۴۴۹)، کمک بزنندانی برای فرار

(۱) از جمله مواد: ۳۱۶، ۳۱۷، ۳۲۰، ۳۲۳ تا ۳۲۷ و ۳۶۰

(۴۵۶)، نقض مقررات درباره حق رأى وانتخاب نمایندگان، بکار بردن حیله یا اغفال و تطمیع در امور انتخاباتی، مشوب ساختن افکار واذهان عمومی باوسائل منتقلبا نه (مواد ۴۶۱ تا ۴۶۳) نوعی سرقت یا خیانت در امانت «موصوف» (۱) تعریف ولگردی خطرناک که قانون آن را جرم می داند (ماده ۲۷۱)، پنهاد دادن بدکاران و مساعدت با آنان (۴۷۳)؛ تهیه، وارد کردن، صادر کردن، خرید و فروش، حمل و نقل سلاحهای غیرمجاز (ماده ۴۸۵)؛ اشتغال غیرقانونی بمشاغل پزشکی و بهداشتی (ماده ۵۱۸) که همه این بزههای برای مردم اتیوپی نامفهوم بوده و قانونگذار می باشد در تعریف آنها استفاده از سبک ساده اویسی را از نظر دور ندارد و انصافاً از عهده این کار بخوبی برآمده است. در دنبال همین فکر، تهیه کنندگان قانون مقتضی دانسته اند که مفاہیم آتش سوزی و انفجار را با تحریف عملی روشن سازند (ماده ۴۸۱ و ۴۹۱) و همچنین تعریف و توضیح جرائم علیه ادارات و موسسات عام المنفعه، بخطر اندختن و خرابکاری در وسائل مخابرات و حمل و نقل (ماده ۴۹۹ و ۵۰۰)؛ مفاہیم صدمات بدنی و یا آسیب بسلامت جسمی اشخاص، برده قرار دادن اشخاص یا برده فروشی (ماده ۵۶۵)؛ اخفاء مال، دزدی و اخذمال بعنف (ماده ۴۷ و ۶۶۸)؛ سوءاستفاده ازهــوی و هوس یا ضعف نفس یا حواجع زن یا صبغــر (ماده ۵۹۳ و ۵۹۴) بصورتی تعریف و انشاء شده که جای ابهام باقی نمی ماند. در تعریف اعمال مختلفی که راجع بسکهها و پولهای قلب و بن اعتبار است و قانون جزائی اتیوپی آنها را جو مثناخته مانند ساختن، تهیه، در معرض فروش قرار دادن یا در چریان گذاشتند این قبیل پولها و سکهها (ماده ۳۷۰) و اموری که بهداشت عمومی را بخطر می اندازد مانند خرید و فروش و تهیه کالاهای زیابخش یا فاسد یا اغذیه و یا علوفه آلوده بمواد سمی (مواد ۵۱۲ تا ۵۱۰) و اعمالی که بمنظور حمایت اخلاق حسن و جلوگیری از ساختن و فروش و توزیع و اجاره و اشاعه نقاشی یا تصاویر یا آگهی ها یا فیلم و هر گونه نشریات مستهجن و اشیاء دیگری که مخالف عرف و اخلاق حسن عمومی است (مواد ۶۱۱ تا ۶۰۹) نیز این ترتیب رعایت شده است.

علاوه، در کشوری که دارای تأسیسات باستانی است و نواحی غالباً فلاتی دارد، بسیار لازم بود که مقصود از اموال بلا صاحب دقیقاً تعیین شود (ماده ۶۴۶) و همچنین روشن گردد که غارت اموال دیگری (ماده ۶۴۹)، استفاده منتقلبا نه از اعتبار عمومی (۶۶۱)، رقابت مکارانه با اشکال گوناگون خود که با توسعه بزرگ و سریع اقتصادی و اجتماعی امروزی رو برقاید نهاده (۶۷۳)، ورشکستگی بتقلب یا تقصیر (ماده ۶۸۱)، ایجاد کسر یا نقصان در مورد داعیان مرهونه یا اموالی که بحسب تصور مقامات صالح قانوناً بازداشت شده و بنزه شناخته می شود چیست. در مورد امور

خلافی هم همان ترتیب تعریف ساده و محسوس تعقیب شده و توجه به ماده ۷۵۵ راجح به تسلیم اسناد رسمی از روی غفلت واشتباه با شخص ، ماده ۷۷۰ در خصوص اخلال در آسایش و شغل دیگری ، بهم زدن انتظامات خیابان و کوچه ، چیزی میوه دیگری و اقدام باعماقی که باعث کمی و کاهش بهای اموال منقول یا غیر منقول دیگران می شود (مواد ۸۰۷ تا ۸۱۰) این مطلب را تأیید می کند .

بن تیپی که اتخاذ شده گذشته از سهولت فهم برای مردم و آسان ساختن کار قضات در پیدا کردن ماده و دستور قانونی که شامل موضوع باشد ، بدادرسان اجازه می دهد که در تفسیر قانون « مطابق روح آن ، بر وفق ممکنی که منظور قانون نگذارد بوده و بنحوی که وصول به دلیل قانون را تامین کند »، همچنانکه بند ۲ ماده ۲ مقر رمی دارد ، باشکال بر نخورند .

ج - گذشته از اینها ، اشکالات اصطلاحی که تاحدی اساسی بود و در بعضی موارد احتمالاً غیرقابل حل بنظر می رسد ، انتخاب اینگونه فن قانون نویسی و قانون نگذاری را بمحاب می کرد . توضیح آنکه زبان امهاری ، زبان قدیمی ایالت یا حکمرانی « امهار » که زبان رسمی اداری و قضائی امپراطوری شده بود ، اصطلاحات و تاسیسات و لغاتی که قانون جدید لازم دارد نداشت ؛ زبان امهاری مانند بسیاری از زبانهای شرقی زبانی است خشک و کمتر آمادگی برای فرمولهای مخصوص حقوق جزای جدید دارد . از این رومیبا است در این این ارزان قانونی دستکاری کنند تا قابل نفوذ در مفهوم کسانی باشد که بزبان ایوبی سخن می گویند . طرح ریزی متن امهاری که مانند متن انگلیسی رسمیت دارد با استفاده از ظرائف و دقایقی که زبان امهاری در حدود خود از آن بی بهره نیست ، به مرأه تدوین قانون جزا ، سرمایه فرهنگی و حقوقی ایوبی را افزایش خواهد داد .

راه و رسمی که در تهیه و تدوین قانون جزای ۱۹۵۷ ایوبی بر گزیده شده سبب گردید که مجموعه قانون کتابی بالتبه پر حجم و مشروح و مفصل باشد و این نکته از جمله ملاحظاتی است که در خارج از کشور ایوبی درباره این قانون عنوان کرده اند . اماده اینگونه موارد شماره مواد مسئله مهمی نیست ؛ مجموع مواد ، همچنانکه سابق گفتیم ، با وجود اینکه مقررات امور خلافی هم جزء قانون جزاد را مده ، از هشتصد و بیست هجایز نمی کند در حالیکه بسیاری از قوانین کیفری کشورهای دیگر هستند که شماره مواد آنها بیشتر از این است و اگر سایر مقررات کیفری را هم که بعداً بقیانون جزا در بعضی از کشورها (مانند کشور ایران) افزوده شده است در نظر بگیریم یقیناً شماره مواد بمراتب بیشتر خواهد شد ، مسئله مهم در تدوین قانون روشی و کوتاهی و قابل فهم بودن هر یک از دستورهای قانونی است نه شماره مواد که زیادی یا کمی آن تاثیری در متن ندارد و قانونگذار ایوبی این مسئله مهم را ، با وجود علاقه کاملش با اینکه قانون جزا تحت اسلوب فنی درآید ، پیوسته در پیش چشمداشته است و در این باره بیش از این نیازی به بسط کلام نیست ، برای آگاهی کافی جادارد که بمجموعه قانون مراجعت شود .

دوم - برای رسیدن بهدفی که در سطور پیش مذکور افتاد ، تهیه کنندگان راه دیگری هم پیدا کردند و آن اینست که در برخی از مفاهیمی که سالیان دراز از اصول مسلمه علم جرم‌شناسی زمان ، بحساب آمده است از نظر شکل تغییراتی داده اند . سنت ذاتی ، قانون شاهان ، با نظریه علمی و فنی مخصوص خود مبنی بر تطبیق مجازات با حالات روحی و جسمی شاهان ، با حوزه‌های مطالعات حقوقی خاصی در این پژوهشی که این نظریه را تخطیه فرد (۱) و نبودن مکتب یا حوزه‌های این مطالعات حقوقی خاصی در این پژوهشی که این نظریه را تخطیه کند و برای طرفدارانش ، همچنانکه در برخی از کشورهای خاوری و باختنی وجود دارد ، اصول مسلمی بسازد خوشبختانه به تهیه کنندگان قانون جزای ۱۹۵۷ اجرازه داده است که بتوان در اصول مسلمه حقوق جزای جهان امروزی با مهارت دستکاری کرد و قانونی نووبی سابق ساخت ، در صورتیکه اگر در کشورهای اروپائی فی المثل چنین کاری می‌شد اقدامی خرابکارانه در قانون جزا بشمار می‌آمد .

ذهن مردم این پژوهشی که تا این اواخر بهمن سادگی باقی‌مانده و بوسیله هیچ‌بک از عقايد ثابت حقوق جزای جهان معاصر مشوب نگشته ، با آزادی تمام می‌توانست آنچه را که مطابق ذوق و روحیه خود می‌دانست پذیرید و آنچه را که پذیرفتند بصورت قانونی نو در آورد ! اگر بتوان سرمشی دادکه با شرایط داخلی زندگی این پژوهشی تطبیق کند و در عین حال هم مترقبیانه باشد مردم این کشور از قبول آن خودداری نمی‌کنند .

از همین جهت قانون جزای این پژوهشی ، خود را از تقسیمات و طبقه‌بندیهای حقوق جزای کلاسیک که مزاحم پیشرفت‌های تاسیسات اجتماعی خود می‌دانست رها ساخته و از بیان قواعد خشک و مجرد که در سبک حقوقی و ترتیب قانونگذاری کلاسیک درباره آن پافشاری شده است دوری جسته و بزهکار و فرد انسانی را که باید مجازات شود و اصلاح گردد هدف قرارداده نه خود جرم و ماهیت آنرا :

الف - قانونگذار این پژوهشی ، از یک طرف با کنار گذاشتن تقسیم‌بندی سه‌گانه تاریخی مشهور جرمهای به جنایت و جنجه و خلاف بر حسب طبیعت مختلف آنها ، که عده‌ای از قوانین جهان از قانون فرانسه تقلید و اقتباس کرده‌اند ، طبیعت همه اعمال قابل کیفر را در نظر گرفته و در قانون جزا همه آنها را « جرم » خوانده و تمام اصول کای خود را در مورد همه آن امور قابل اعمال دانسته است ؛ از طرف دیگر ، از میان این جرمهای آن دسته را که کوچک و کم‌همیت بوده و جنبه خلافی داشته جدا ساخته و موضوع « کخلافی » قرار داده است .

بدین ترتیب مفون این پژوهشی تقسیمی را اختیار کرده که برای مردم کشور باسانی قابل درک باشد زیرا بر عکس جرم‌هایی که در حقوق جزای کلاسیک جنجه یا جنایت نامیده می‌شود

و اکثر از سوه نیت مرتكب حکایت می کند و گاهی نشان دهنده حالت خطرناک اوست، امور خلافی نوعاً دلالت بر حالت خطرناک مرتكب ندارد و شرافت و حبیث را لکه دار نمی کند و بداد گاههای معینی که آئین دادرسی کوتاه و سریع دارند ارجاع می گردد . اما چون تمام جرمها دریک قانون گردآورده شده و رعایت اصول و قواعد کلی درباره همه لازم بمنظور رسیده، مواد راجع بامور خلافی طوری تهیه شده که وجود روابط میان امور خلافی و سایر جرمها از حیث اصول و قواعد کلی محفوظ بماند .

مرور اجمالی بکتابهای هفتم و هشتم این نکته را تأیید می کند، درواقع این دو کتاب مکمل کتابهای دیگر بشمار می آیند و هماهنگی میان همه کتابها درهمهجا مشهود است. خود قانون هم درموارد محدودی ، برای رعایت حال مرتكب بزه ، واه تغیر وصف عنوانی عمل را نشان داده مثلا در ماده ۸۷۵ بددار اجازه می دهد که درموارد بزه های کم اهمیت که در خود قانون معین است مرتكب را به توبیخ و ملامت با اختصار محکوم کند یا مقررات کیفری امور خلافی را ، پارهایت شرایط مصرح در آن ، به موقع اجزاء بگذارد . این اجازه درموارد ۳۳۱، ۴۴۸۱، ۶۶۲ و ۸۱۲، ۸۱۳ تأیید شده است . قانونکزار اتبوبی تشخیص داده است که چه از جنبه نظری و چه از جنبه عملی انتخاب این راه مناسبتر است مزبت اینگونه ساده کردن قانون جزا را نمی توان نادیده گرفت .

ب - قانون جزای اتبوبی از امر دیگری هم که تا اندازه ای میان مجموعه های قوانین کیفری جهان شهرت و شیوع دارد صرف نظر کرده و آن عبارت از تقسیم دو گانه مجازات ها و همچنین فرقی است که میان «اقدامات» (۱) و «مجازات ها» می گذارند و این فرق رادیواری غیر قابل تفویذ می دانند ، در حالیکه گاهی تفکیک آنها از یکدیگر با وجود اختلافی که دارند دشوار است ، همچنانکه در قانون سویس ، که از این جهت سرشق برای قوانین کیفری معاصر میباشد ، اختلاط میان «کیفرها» و «اقدامات تامینی» ، قابل انکار نیست . چون قانونکزار اتبوبی بطود کلی تحت تأثیر مجازات و هدفهای گوناگون آن قرار گرفته دیگر خود را مقید ببیک نوع بودن مجازات یاد نموده بودن آن نساخته بلکه با چشم پوشی از مباحثاتی که برای حل عملی مسائل اجتماعی درحال حاضر سودی ندارد ، (۲) متوجه سیاست جنائی حقیقی و اساسی شده است . نتیجه عملی خیلی بیشتر از نظریات علمی برای قانونکزار اتبوبی اهمیت داشت : او خود را به طبیعت حقوقی و تفاوت های نظری میان دونوع «ضمانت اجرائی»

1 - Mesures

(۲) همچنانکه مباحثات تند و مصرانه و بی نتیجه کنگره حقوق جزا که بسال ۱۹۵۳ در مردم تشکیل یافت این معنی را در شدن ساخت (ذان گر اون)

قانون جزا (کیفر- اقدامات) سرگرم ننموده است؛ او بیشتر دریند این بود، که در هر مورد، با مجرم یا طبقه‌ای از مجرمین، به نسبت شرایط فردی، و اصول انسانشناسی و روانشناسی و اجتماعی آنان رفتار شود خواه این رفتار «کیفر» نامیده شود خواه «اقدام». از اینجاست که تحقیق دروضع اجتماعی و خانوادگی منهم و کسب نظر کارشناس روانی و پژوهش قانونی را از کارهای عادی و معمولی و گاهی اجباری والزامی دادرسان کیفری، چه در مورد محکمه اشخاص کبیر در صورت وجود شک و تردید بمنظور روشن شدن وضع روانی آنان، چه عموماً در مورد محکمه صغار، قرار داده است (مواد ۵۱ و ۵۵ و ۱۶۱). بعیارت دیگر برای قانونگذار ایوبی اصطلاح «مجازات» یا «اقدامات»، اهمیت قاطعی ندارد؛ آنچه که در نظر او مهم است اینست که متناسب با هر مورد و هر شخص ضمانهای اجرائی (۱) بنام مجازات یا اقدامات وجود داشته باشد تا غرض نهایی قانون جزا که عبارت از اصلاح فرد و حمایت اجتماع است بدست آید پشرط آنکه این «ضمانهای اجرائی» نرمش وائر مطلوب را داشته باشد.

ج - همچنین که جزائی جدید ایوبی اختلافات و پیچیدگیهای بین این مجازات‌ها و گوناگون سالب آزادی را که تعدد آنها در قانون جزا خود موجب کثیر اشکالات تعیین و تطبیق هر یک از آنها با وضع هر یک از بزرگواران می‌شود و در مرحله اجراء هم دشواریهای دیگری فراهم می‌آورد، کنار گذاشته است :

در باره انتخاب مجازات واحد در قانون جزا یا برقرار ساختن مجازات‌ها متعدد در آن، اختلاف عقیده وجود دارد ولی تجاربی که بدست آمده مزیت گرایش به «مجازات واحد» را که با کمال دقت، با حالات روحی و جسمی فرد تطبیق داده شود، روشن ساخته و فساد تعیین مراتب مجازات، مطابق سنت معمول در بسیاری از کشورها را، تأیید کرده است (۲)،

در اینجا باز هم سبک جزائی ایوبی که میباشد از تجربه‌های خارجی استفاده کند و نمی‌توانست خود را اگر رفتار تاسیسات متعدد و پیچ در پیچ حقوقی، که در عمل دشواریهای فراوان داشت، بسازد، متوجه جنبه واقعی و عمل قضیه شده و مجازات سالب آزادی را به «مجازات سالب آزادی خفیف» و «مجازات سالب آزادی شدید» تقسیم کرده و نوع اول را حبس (۳) و

1 – Sanction

(۲) ژان گراون، مقدمه بر قانون اجزای امپراتوری ایوبی
3 – Emprisonnement

نوع دوم را «حبس شدید» یا «حبس بالاعمال شاقه» (۱) نام‌نها دارد (ماد تین ۱۰۵ و ۱۰۷)؛ در این تقسیم، کمی یا زیادی حالت خطرناک بزهکار و اهمیت بزرگ و مراتب نیازمندی جامعه بدفاع در برآورده بزرگ و بزهکار مورد نظر قانونگذار بوده است. این سنت مجازات سالب آزادی که خود کافی و ساده می‌باشد، دادرس را از تعیین مجازات‌های سالب آزادی کوتاه‌مدت و بی‌ثمر، آسوده می‌سازد؛ ولی از طرف دیگر قانونگذار در موارد لزوم تخفیف و اتفاق دست‌قاضی را بازگذاشته و در مواد ۱۰۲ و ۱۰۳ با اجازه داده که، علاوه بر تبدیل حبس بفرمات یا تعلیق حبس، مجازات سالب آزادی خفیف را به کار اجباری در غیرزندهان یا به حبس با آزادی محدود مبدل سازد. بلاشک این ترتیب در کشوری وسیع که برای آباد ساختن خود بکار و کوشش مداش نیاز فراوان دارد بسیار بجا و سودمند است.

در اساسی دیگری هم برای ساده کردن قانون انتخاب شده و آن‌ها هنوز ساختن کلیه مقررات کیفری و ذکر همه جرم‌ها و مجازات‌های آنها در یک مجموعه است که «کد جزائی ایتوپی» نامیده می‌شود. قانون مجازات عمومی، قانون مجازات نظامیان، قانون مجازات نیروهای انتظامی و مستخدمین دولت از هر درجه، قانون مجازات اشخاص کمیز غیر متعارف، مقررات جزائی راجع به صفار، مقررات کیفری در زمینه‌های گونای اداره امور مثلاً قسمت‌های مالی، اقتصادی، بازرگانی و دریائی، هم‌دراین مجموعه گنجانده شده است. برای هر یک از مسائل که خصوصیاتی دارد عنوانی خاص در مجموعه قانون جزاء مین‌گشته ولی وابستگی آنها بیکدیگر از حیث اصول و قواعد کلی پا بر جامانده و به وجود چوچه، با وجود اختلاف موضوعات، صفت یکدست و یکنواخت بودن قانون از میان نرفته است.

در مورد کلیه مقرراتی که وزارت خانه‌ها یا مقامات صالحة دولتی، برای حسن جریان امور، حمایت اتحادیات و کارخانه‌ها و خدمات عمومی و نظارت بر واردات و صادرات و منافع ملی، وضعی کنند قانون جزای ۱۹۵۷ تکلیف را روشن ساخته (۲) و در مواد ۳۵۴، ۳۵۵ و ۷۳۳ حدوده‌مجازات‌های را که برای تخلف از این مقررات می‌توان تعیین کرد بیان نموده است.

درست است که عده‌ای از کارمندان و کارکنان دولت چه لشکری و چه کشوری با خلاف مراتب و درجات و نوع خدمت و وضع خاصی که دارند باید از حیث مجازات و کیفیت دادرسی، بایکدیگر، و همچنین همه‌این گروه عمال حکومت با مردم عادی که کار و سمتی در دست کارهای وابسته باشند ندارند، باید فرق داشته باشند ولی هیچ ضرورتی ندارد که برای هر یک از این دسته‌ها قانون کیفر

1 – Emprisonnement sévère ou réclusion

(۲) عنوان هفتم اذکناب.

جداگانه‌ای وضع گردد . این نکته‌هم از نظر قانونگزار اتیوپی دور نمانده واوازا ینکه فرصتی برای تهیه قانون جامع بدست آورده استفاده کرده وجود دو قانون جزاییکی بنام «قانون مجازات عمومی» و دیگر «قانون کیفر ارشش» را از هر جهت مایه در دسر و منافی با منتظر اساسی که «تهیه قانون جزای ساده و آسان» بوده است دیده و علاوه بر جرم‌های عمومی ، جرم‌های نظامی و جرم‌هایی را که ممکن است مستخدمین دولت باعتبار شغل و مقام شان مرتكب شوند با کیفرهایی که برای هر مورد شایسته می‌داند در همین کد جزا آورده و از این قرار می‌توان گفت که در این باره از کد جزا ای ۱۹۵۱ یوگسلاوی تبعیت کرده است(۱) .

۳ - تلفیق بقا بای سنتهای دیرین با آرقیات کندونی

شاید نکاتی که مذکور افتد برای روشن ساختن جنبه‌های نو قانون جزای اتیوپی کافی باشد ولی ناگفته نماند، که این قانون از آنجا که در کشور اتیوپی و برای مردم اتیوپی تهیه شده خواه ناخواه برباید سنت کهنسال استوار بوده و از این جهت نمی‌توانست یکباره علاق و مناسبات خویش را با آداب و سنت ملی قطع کند زیرا اگر چنین می‌کرد بیم آن می‌رفت که گرفتاری و حتی فساد و تباہی پیش آید و از هدف عالی اصلاحی خود بکلی دور افتاد .

اولین صفت یک قانون درست هر قدر بدین معنی و مبتکرانه باشد قبل اجراء بودن آن و عدم تصادم آن با عقاید و وحدانیات مردمی است که برای آنان وضع شده است . مخصوصاً باید توجه داشت که مکتب طبیعی حقوق «اصول حقوق را بمناسبت جان در پیکر انسان و جزء لا یافئ که آن می‌داند که از ساعت تولد در هر نقطه و در هر تاریخی که ولادت صورت بگیرد با فرد خواهد بود لازمه زندگی و نموا و میباشد، منسکی بودر نخستین فصل کتاب اول روح القوانین می‌گوید «قوانين باید آنچنان مخصوص ملتی که برای آن وضع شده است باشد که اگر اتفاقاً قانون ملته متناسب با ملت دیگر در آید این اتفاق از عجایب روزگار تلقی گردد قوانین باید متناسب، باوضع ظاهر کشور، آب و هوا، خاصیت اراضی، نوع زندگی مردم بوده و من بوط با مذاهب ساکنین، تمايلات، ثروت، جمعیت، تجارت، عادات و آداب آنها باشد» (۲) . اعضاء کمیسیون تهیه قانون اتیوپی هم باین نکته توجه داشته و از درک نیازمندیها و مقتضیات کشور و دقت در آنچه که بنام عدل و وحدت ملی خوانده می‌شود غافل نبوده‌اند :

الف - هنگام تهیه قانون جزا در اتیوپی بسیار بجا بود که در عین التزام بر عایت اصول

(۱) ژان گراون، مقدمه بر قانون جزای امپراتوری اتیوپی ،

(۲) مقدمه حقوق تطبیقی آقای دکتر حسن افشار

حقوق جزای معاصر جهان و مضماین و مفاهیم جدید و آنچه که امر و زه سیاست جزائی نام دارد ، طرز تفکر مردم ایوبی و آنچه در آنکه آنان از کلمه «تعمیر کیفری» و «مجازات عبرت انگیز و دهشتناک در ذهن دارند، نادیده گرفته نشود . دریک کشور بهناور و باستانی که از پیش مسکن مردمانی جنگجو یا شبان بوده ، واژه مانی که رسوم اجتماعی نورا پذیرفته است چندان نگذشته ، وجود قانون کیفری که تا حدودی سختگیر و کم گذشت باشد ، و در حال حاضر نظم عمومی را نگاهداردو حمایت جامعه را یکی از مهمترین هدفهای مجازات بشناسد ، بر قانونی که پیوسته دنیا آزمایشها روانشناسی و فکر اصلاح فرد بر درجهان دارد، بلکه از ضروریات است . قانونگذار ایوبی نمی توانست این ملاحظات اساسی را زیر پا گذارد و بلا فاصله و بواسطه و برش خی و بدون آنکه مدتی دست به صارا هرود اصولی را که حتی سالها از مبانی کدهای کلاسیک بوده یکباره ترک کند؛ زیرا هنوز هم فکر «فعیع عموم» و «دفاع جامعه» و «کفاره گناه» وار تباطع مستقیم واستوار قانون جزا و مجازات ، این مسائل از سوی دل مردم ایوبی محو شده است . ماده اول قانون جزا که می گوید هدف آن قانون تأمین نظام، صلح و آدمش کشور و مردمان آن درجهت ففع عمومی میباشد گواه این معنی است . ولی مقتن برای آنکه از خشکی و تهدید آمیز بودن این گفتار بکاهد در قسمت دوم همین ماده اضافه میکند که برای پیش گیری از جرمها، این قانون بمنزله اخطار عمومی است و در صورتی که اخطار کفايت نکند مر تکب باید مجازات شود یا غرامت بدهد یا اورا باید دروضی قرار دارد که دیگر نتواند آسیب دساند .

در محیط فعلی ایوبی حذف مجازات اعدام از قانون جزا اشتباهی ناخشودنی است . در نظر این مردم، مجازات اعدام نه تنها از ضروریات دفاع اجتماعی است بلکه موافق احساس درونی آنان در باره عدل و کفاره گناه میباشد: بریدن ریشه زندگی، این موهبت اعلی الهي، تنها با قربانی ساختن زندگی شخص تبهکار تلافی میشود . کشنن شخص آدمکش گذشته از اینکه کفاره گناه او و مایه تطهیر و طهارت اوست صحیحترین راه تلافی عمل بدی است که او مر تکب شده و قاتل با ارتکاب قتل خود را سزاوار مجازات اعدام قرار داده است؛ ضمناً بایدا شاره شود که طریق اجراء حکم اعدام بدار آویختن محکوم است که در داخل زندان انعام می گیرد و در مورد محکومین نظامی دادگاه می توانند مقرر دارد که حکم بوسیله تیرباران کردن محکوم اجراء گردد (مواد ۱۱۶ تا ۱۱۹) . کیفر شلاق که قانون جزای ۱۹۳۰ حذف آنرا در نظر گرفته و در قانون جزای ۱۹۵۷ برقرار گردیده خود مثال بارز سنتها و افکار مر بوط به سبک نوین جزائی است . البته می توان این کیفر را اقدامی وحشیانه و منافی با افکار جاری در باره پیشرفت حقوق و احترام بشأن و حیثیت انسانی و رفتاری دور از اخلاق دانست و بنا بر این ترک آن بهتر است؛ ولی در میان ملتی جسور و منکر که از در درون بیم ندارد اما از تحریر و توهین و تخفیف گریزان است . وجود مجازات شلاق و تعیین

آن در جرم‌هایی که حاکی از پستی و دنائی و تراشیدگی مرتكب می‌باشد مفید خواهد بود؛ بعد از تردیدها و مباحثاتی که در کمیسیون تهیه قوانین درخصوص لزوم کیفر شلاق یا خلاف آن پیش آمد چون طرفداران حذف آن اکثریت داشتند قرار براین شد که چگونگی به پارلمان اظهار شود تا هر نصیحتی را که موافق مصلحت دانست اتخاذ کند، پارلمان وجود آنرا بصورت مجازات تبعی لازم دانست و ماده‌ای بعنوان ماده ۱۲۰ مکرر به لایحه پیشنهادی دولت اضافه کرد؛ بموجب این ماده حکم مجازات شلاق در موارد خاص اجازه داده است؛ و تمدد ضربات نباید از چهل تجاوز کند، مجازات شلاق را فقط در باره جنس ذکور از هیجده تا پنجاه ساله می‌توان معین کرد بشرط آنکه پزشک استعداد جسمانی بزهکار را تصدیق کند، شلاق باید بر پشت بدن محکوم نواخذه شود اجراء مجازات تحت نظارت پزشک خواهد بود و در هر موقع که پزشک لازم تشخیص دهد می‌توان اجراء مجازات را بتعویق انداخت.

و نیز در زمینه مجازات‌های راجع بدارایی بزهکار آثار سنت اتیوپی مخصوصاً در مورد مصادره اموال در جنایات بزرگ علیه پادشاه کشور (ماده ۹۷)، جبران خسارات وارد و غرامتی که باید بزیان دیده از جرم پرداخت شود (ماده ۱۰۱ و ۱۰۰) که لازم بود تا حدودی قواعد دیده و باز خرید، مورد نظر قرار گیرد، هنوز هم باقی است. این متن قانونی نشان می‌دهد که عبور از حقوق عادی (مبنی بر عرف و عادت) (۱) به حقوق جدید چگونه انجام یافته و در صورتیکه فکر اساسی عدل و انصاف مورد توافق باشد با تغییر زمان چگونه تعبیر جدید می‌پذیرد. حدودی که در قسمت مصادره اموال بمنظور نگاهداری امکانات زندگی بزهکار و خانواده او معین شده و نیز تصریح مکرر دیده که مصادره اموال محکوم علیه شامل اموال شخصی همسر واولاد او... نخواهد بود (ماده ۲۷۶ و ۹۷) و در قانون جزای ۱۹۳۰ هم وجود داشت از خصوصیات حسن انصاف و ارافق است که بر سنت دیرین فائق آمده ولی اساس فکر از میان نرفته است.

ب- در اصولی هم که برای قابلیت تقصیر (۲) پذیرفته شده نمونه‌هایی از کد ۱۹۳۰ و یادگارهایی از سنت و عرف و عادت دیرین اتیوپی مشهود است: قابل توجه بودن «اشتباه غیر ارادی» موارد استثنائی که جهل بقانون رافع تکلیف است (ماده ۷۸)، فقدان هوش یا فهم، سایقه رفتار و کردار نیک، پشیمانی فوری و مسلم مرتكب (ماده ۷۹)، خیانت بر اثر سوءاستفاده از قدرت یا از وسیع خاصی که بعضی از این کیفیات موجب تخفیف مجازات و بعضی سبب تشدید آن می‌باشد و بصورت قواعد حقوق جزای معاصر در قانون ۱۹۵۷ می‌توان «لاحظه» کرد، مسئولیت کیفری دسته جمعی در مورد بعضی جنایات یاده وارد گوئی هم تاحدودی سنت باستانی اتیوپی را در پیشنهاد قانونی دعایت کرده بودند ولی این قسمت چون مخالف اصل مسئولیت شخصی بود که قانون اساسی آنرا تصریح نموده بکلی ردشد.

ج - در برخی از مسائل دیگر، تندروی و وارد کردن ابداعات متهو رانه در کشوری چون اتیوپی معقول نبود زیرا این کشور زمان کوتاهی است که درهای اجتماع خود را برای قبول پدیده های علوم جرم شناسی و روانشناسی باز کرده و هنوز حدود و میزان آمادگی آن مشخص نیست.

مقررات ماده ۴۹ درخصوص مسئولیت محدود اشخاص کبیری که قوه تشخیص کامل ندارند و اجازه ای که بدادرس برای تخفیف مجازات این گروه داده شده و همچنین مقرراتی که در مواد ۱۳۷ تا ۱۳۴ راجع باقدامات تامینی در موارد خاص و نسبت این اقدامات با مجازات موارد مسئولیت محدود وضع گردیده و نمونه های از سازش یادگارهای سنت باستانی بالصول جزائی کنونی بشمار می آیند، مسئولیت کیفری اشخاص در سالهای بین ۱۵ و ۱۸ را می توان نمونه دیگر از این نوع سازش بشمار آورد.

د - میراث حقوق باستانی و احترام بسته ها و مقتضیات اتیوپی طبعاً در قسمتهای متعدد جزای اختصاصی هم اثر بخشیده است:

ماده ۲۴۸ قانون که اولین ماده از قسمت جزای اختصاصی است و بمنظور حفظ شخص پادشاه و سلامت او و خاندان او و سلسله پادشاهان آل سلیمان، که با تاریخ کشور اتحاد فراموش نشدنی دارد، وضع شده نشانه ای از آداب و رسوم مردم این سرزمین است، در تأیید این مرآت می توان بمقررات راجع به منع برده فروش و برده قرار دادن اشخاص، حفظ آثار و سرمایه های تاریخی، منع جادو گری و رمالی، مجازات سوءاستفاده از زود باوری و سادگی اشخاص بوسیله تظاهر به غیب دانی و غیبگوئی و بزه های دیگری که بتفصیل در متن قانون آمده است، اشاره کرد.

۴- اختصاصات و روح نازه

در سطور گذشته بهاره ای از جنبه های قانون جزای اتیوپی اشاره شد اکنون جای آنست که در این باره اندکی بررسی شود.

قانونگذار اتیوپی ابقاء مجازات اعدام و مجازاتهای عربت انگیز را مانع اتخاذ تها بیر و قبول «اقداماتیکه» برای پیشگیری بزه ها و اصلاح بزه کاران رو براه موثر و یا برای حمایت جامعه سودمند میباشد، ندانسته و شاید بتوان گفت که در هیچ یک از کدهای معاصر با اندازه قانون جزای اتیوپی از این «اقدامات» حسن استقبال نشده است. پذیرفتن این «اقدامات» در قانون اتیوپی بصورت کلی یا مبهم و مشکوك نیست! موادی که در این زمینه در قانون آورده

شده جزئیات منظور و اضعین آنرا روش‌منی کند و نشان می‌دهد که برآستی بیش از خود مجازات مورد علاقه و توجه بوده است :

الف . بر عکس بسیاری از کدهای جزائی که مقصد و مرام و روح کلی مجازات‌و اقدامات تامینی را بیان نمی‌کنند ، قانون جزای اتیوپی از آنجاکه اینگونه کیفر و اقدامات ، گذشته از مردم عادی اتیوپی ، برای دادرسان‌هم تازگی داشته و مخالف عرف و عادات دیرین کشور بوده در ماده ۸۵ تصریح کرده که کیفرها و اقدامات پیش‌بینی شده در این قانون باید به کیفیتی اعمال گردد که منظور و هدف قانون تامین شود . در این ماده و ماده ۸۶ بقاضی دستور داده شده که در تعیین مجازات شیوه مرتکب بزه و میزان قابلیت تقسیم فردی او و همچنین حالت خطرناک ، سوابق زندگی و وضع شخصی و درجه تن بیت وی وجهات دیگر را مورد توجه قرار دهد .

در مواد ۱۲۰ و ۱۳۷ اصول و مقررات کلی تعیین جزاهای تبعی و کیفیت اعمال اقدامات اختیاطی (۱) بیان شده است . البته رعایت این اصول جدید حقوق جزا و پی‌بردن بدقاائق این سیاست جزائی مهارت و وزیریگی دستگاه قضاء را لازم دارد .

ب - در مقرراتی که برای تعیین مجازات‌های مختلف و همچنین «اقدامات» وضع شده بطور کلی جنبه‌های اینکاری آشکار است .

غرامتی که دادگاه تعیین می‌کند باید مناسب با درآمد و وضع محکوم‌علیه و هزینه‌ها و نیازمندی‌های خان‌وادگی او و طبقاً مناسب باشد تقسیم باشد (ماده ۸۸) . در مواردی که محکوم‌علیه نتواند فوراً و یکمرتبه غرامت مقرر را پس‌دازد دادگاه می‌تواند مهلت بدهد و غرامت را تقسیط کند (مواد ۹۶ تا ۹۰) ! دستورهای قانون در این قسمت علاقه قانون‌گذار ارادا بعدل و انصاف و توجه بشرایط اقتصادی کشور مدلل می‌دارد ؛ و اداشتن محکومین به مجازات‌های «ساب آزادی» بکارهای ملایم و سبک و نگاهداری مبلغی از دستمزد آنان در صندوق مخصوص برای پرداخت باین محکومین در پایان مدت محکومیت و هنگام آزادی ، تعلیق مجازات و کیفیت مراقبت اخلاق و رفتار کسی که مجازات‌ش تعلیق شده (مواد ۲۰۳ تا ۱۱۰) و اینکه بمحض ماده ۱۹۴ به قاضی اجازه داده شده که در صورت احراز بی‌اساسی بودن موجبات اعتماد بحسن‌رفتار محکوم‌علیه دستور تعلیق را لغو کند شواهد دیگر از جنبه‌های نو قانون جزای اتیوپی است ؛ همچنین است مقررات و ترتیبات مربوط باعده حیثیت که بنفصیل در مواد ۲۴۲ تا ۲۴۷ مذکور است .

در پایان این بحث بهتر است بمقررات راجع بصفار اشاره شود :

(1) mesure Préventive

بموجب ماده ۵۲ اطفالی که به نه سال تمام نرسیده‌اند مسئولیت کیفری ندارند؛ درصورتیکه چنین اطفالی مرتکب جرم شوند تادیب آنان بر عهده اولیاه خانواده و مدارس پاس پرستان آنان خواهد بود.

اطفال بسن نه تا پانزده، در صورت ارتکاب جرم بسازمانهای تربیتی و تادیبی مخصوص اعزام می‌شوند و هر گز مجازات‌ها می‌که درباره اشخاص کمیش مقرر شده برای اطفال نه تا پانزده سال تعیین نمی‌شود.

دادرس در صورت اقتضاء و با رعایت کلیه شرایط مصريح در قانون می‌تواند اینگونه اطفال را بسرزشن و ملامت محکوم سازد. مدت توقف این اطفال در سازمانهای تربیتی و تادیبی تازمانی است که اولیاه سازمانهای مذکور لازم بدانند و ممکن است تازمان بلوغ تمدید شود. کلیه این اعمال بعنوان تادیب و تربیت است و بهبیچوجه محکومیت کیفری بشمار نمی‌آید و اثر کیفری ندارد (مواد ۳۵۵ تا ۱۶۱ و ۱۸۰ تا ۱۸۱). با شخص بین ۱۵ تا ۱۸ سال تمام بر طبق مقررات عادی قانون جزار فتار می‌شود ولی دادرس دادگاه باملا حظه جوانی متهم و احساسات و روحیات او بر طبق قواعد عمومی میتواند مجازات را تخفیف دهد یا اقداماتی را که مخصوص اطفال بین نه تا پانزده سال است درباره اعممول دارد (مواد ۵۳ و ۱۷۰ تا ۱۷۳).

ج - دامنه جزاهای تبعی و اقدامات احتیاطی و اقدامات تامینی که با مجازات اصلی توافق نمی‌شود، در قانون جزای اثیوبی بسیار وسیع است و شامل امور ذیل می‌گردد:

۱ - کیفرهای تبعی از قبیل توبیخ و سرزنش و حتی اعتراف بخطا و عذرخواهی در ملاععه که سابقاً هم معمول بوده و فواید اخلاقی و اجتماعی دارد و قانون جدید آنها را باشکالی که مناسب با زمان باشد پذیرفته است (ماده ۱۲۱)؛ و همچنین محرومیت محکوم علیه از برخی حقوق اجتماعی و حرفة‌ای یا خانوادگی در موارد معین (مواد ۱۲۲ و ۱۲۵).

۲ - اقدامات احتیاطی از قبیل اخذ تعهد یا تضمین نسبت با اخلاق و رفتار نیک، ضبط و مصادره اشیاء و آلات خطرناک حتی قبیل ازارتکاب یا در صورت اقتضاء (مواد ۱۴۰ و ۱۳۹).

۳ - اقدامات محدود کننده یا تعليق کننده شغلی که مرتکب بزه بر حسب اجازه رسمی شاغر آن بوده و از آن اجازه برای ارتکاب بزرگ سوء استفاده کرده است. از قبیل لغو پروانه کسب یا ورقة امتیاز یا اجازه و همچنین ممنوعیت از کسب و حرفة و تعطیل بنگاهها یا کارگاهها (مواد ۱۴۶ و ۱۴۷).

۵ - اقدامات اعلامی یا اخباری از قبیل ابلاغ حکم محکومیت یا اعلام مفاد آن به مقامات کشوری، اداری یا ارشی که ذیل اتفاق هستند، همچنین چاپ و نشر حکم، در صورتیکه برای افراد یا جامعه نفع مشروع داشته باشد، ثبت در دفاتر سجل قضائی و سجل کیفری و دفاتر تردیگری که طرف مراجعت‌نماینده موقت صالحة خواهد بود (ماده ۱۶۰).

برای تکمیل فصل من بوط به بررسی کوتاه جنبه‌های نو و اینکاری قانون جزای ایوبی نگاهی بدقتی اخلاقی آن هم لازم است :

پس از آنکه قانونگزار مقرر اتی بمنظور دفاع ملی با توجه به سوابق تاریخی و افتخارات نظامی کشور وضع کرده (۱) برای اینکه موثر بودن این مقررات را تامین کند جرم‌های بر ضد حقوق عام ملل و حقوق بین‌المللی عمومی یعنی اعمال مخالف قراردادهای بین‌المللی لاهه و زنو و قرارداد صلیب سرخ ۱۹۴۹ را در قانون جزا آورده است (مواد ۲۸۱ تا ۲۹۵) (۲). ناگفته نماند که در قانون جزای نظامی سویس اصلاح شده بموجب قانون ۲۱ دسامبر ۱۹۵۰ و در قانون جزای نظامی یوگسلاوی اصلاح شده در ۲۷ فوریه ۱۹۵۱ این جرم‌ها ذکر شده ولی از آنچه که کد جزائی ایوبی این جرم‌هارا در متن قانون جزا آورده و آنها را بر طبق قواعد عمومی معجازات می‌کند، از این جهت قانونی نمونه بشمارمی‌آید. در قسمت اختصاصی جرم‌های دیگری هم دیده می‌شود که در کدهای دیگر جهان وجود ندارد یا با بن روشی و صراحت بیان نشده است از قبیل بزم‌های علیه مراجع و مقامات قضائی (مواد ۴۳۸ تا ۴۵۹)، بزم‌های علیه امنیت خارجی کشور (مواد ۴۶۰ تا ۴۷۰)؛ همچنین است بزم‌های نظامی از قبیل افشاگاری اسناد نظامی و اسرار اداری و علمی و صنعتی، جرم‌های علیه امنیت عمومی، ارتباطات و مخابرات (مواد ۴۸۸ تا ۵۰۲)، ایجاد خطرو برای مرکز و وسائل حمل و نقل زمینی و هوایی و دریائی (مواد ۴۹۹ و ۵۰۰)، ممانعت از آزادی رفت و آمد (مواد ۵۶۹ و ۵۷۰)، معجازات اشخاصی که عمداً بماشینها و موسسات و منازع و با غایت عمومی خسارت وارد می‌آورند، اعمالی که مخالف بهداشت عمومی و منافی با نظم خانواری پذیرش کرد از آنست از قبیل اشتبال باهور پزشکی و داروئی بدون داشتن صلاحیت و پرونده و خودداری پذیرش کرد از درمان و دارو و فروش از فروش دارو بدون عذر موجه (مواد ۵۱۸ تا ۵۲۰)، وارد کردن و صادر کردن و فروش و نشر و اشاعه نقاشیها و تابلوها و تصاویر و فیلمها و آگهی‌های مخالف عفت عمومی و اخلاق حسن (۶۰۹ تا ۶۱۳) صادر کردن چک بی محل (۶۵۷) و جرم‌های دیگری که بتفصیل در قانون آمده است.

نتیجه

زبده و چکیده و تجزیه و تحلیل فشرده از حقوق جزای قدیم ایوبی و قانون جزای جدید آن که در این دو مقاله آمده است که قانونگزار سال ۱۹۵۷ مناظری از آداب و سنن

(۱) - ماد ۶۱۰ و ۶۱۱.

(۲) - از قبیل جنایات جنگی، کشتار دسته‌جمعی، سوء رفتار با اسیران جنگی.

دیرین را با دورنمایی از تکامل زندگی بهم آمیخته و نام مجموعه قانون کیفر بآن داده و درواقع شایسته چنان دیده است که کاخ معنوی تاریخی دادگری و دادرسی خود را که دیگر نمی‌توانست بار سوم و آئین کهن برپا بماند با هستگی درهم شکند و سختگیرین و استوارترین قطعاتی را که از آن بر جای مانده با فرآوردهای جهان امروزی ترکیب دهد و بنایی نو بسازد.

ناگفته نماند که برای بهره برداری درست و خردمندانه از این ساختمان نوآشنایی بهمه اشکوبها و بخشهای آن لازم است که این تاریم جز با گذشت زمان میسر نیست.

امروزه کشور کهنسال ایوبی قانونی نوساخته و سازمان دادگستری جوان نو خاسته‌ای دارد، مردمی در آن زندگی می‌کنند که نیاکانشان از دوران خلافت و مملکت داودی برخوردار بوده و عهد شوکت و حشمت سلیمانی دیده‌اند و شایسته این مردم است که با ادادسان و مجریان قانون همراه و همگام باشند تا گسترش داد و جلوگیری از بیدادگری حاصل آید و اینمی و آسایش بیش از پیش فراهم گردد.

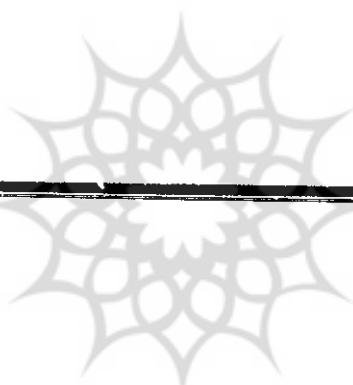
پایان

دو توضیح لازم :

۱ - جمله «قانون شاهان» یا «قانون نجاشیان» که در چند جای این مقاله آورده شده ترجمه «فتانقاست» یا «فتانقست» (Fetha Negast ou Neguest) است که دائرة العمارف فرید وجدی «فتانقوس» ضبط کرده است. بعییده این دائرة المعارف «فتانقوس قانون حبسی معمول به است» که در قرن ۱۳ میلادی بوسیله یکی از بزرگان مسیحی قبطی مصر موسوم به اسعد بن عسال تدوین شده و بر دو بخش است بخش اول مخصوص کلیسا و دین و عادات است و از مذهب قبطی و دیانت اسرائیلی اقتباس شده و بخش دوم احکام معاملات است که از مذهب شافعی و کتاب تنبیه ابی اسحق شیرازی اخذ گردیده و از این جهت فتاوی فتوس نامیده می‌شود که فتاوی مخفف فتاوی عربی است که جمع فتوی است و فتوس بمعنی نجاشی است یعنی پادشاه و معنی جمله چنین می‌شود: «فتادی نجاشی» و چون در فقه اسلامی «فتوى» به رای گفته می‌شود که مجتهد در واقعه‌ای می‌دهد و بنا بر این بکار بردن اصطلاح فتوی، در مورد قانونی که از طرف پادشاه مقرر گردد و در زبان حقوقی عربی و فارسی درست بنظر نمی‌آمد جمله فتاوی فتوس با فتاوی مخفف فتاوی است «قانون شاهان» ترجمه شد، مولفین فرانسوی هم به *Les lois des Rois* یا *la loi des Rois* یا *la loi des Rois* ترجمه کرده‌اند.

۲ - برای تهیه این مقاله چند کتاب حقوقی مخصوصاً کتب ذیل مورد استفاده قرار گرفته

است : مقدمه حقوقی تالیف آقای دکتر حسن افشار
تئوری کلی و فلسفه حقوق تالیف کارلو دو پاکیه ترجمه آقای دکتر علی محمد طباطبائی
دانشگاه المعارف محمد فردی وجدى
لاروس انسیکلوپدیک
متن کد جزائی ۲۳ زویه ۱۹۵۷ امپراطوری ایوبی
مقدمه تحقیقی که آقای ژان گراون بر کد جزائی مذکور نوشته است و قسمت عمده مقاله
استفاده و اقتباس و گاهی ترجمه نقل بهمنی از تنبیمات آقای ژان گراون است.



سواد بر اصل

رسال جامع علوم انسانی

سواد بر اصل^(۱) یعنی نسخه‌ای که از روی اصل سند^(۲) نوشته شده و با آن مطابقت دارد :
در شهر صائب تبریزی با اظرافت و شیرینکاری خاص این اصطلاح آمده است :
پهلو به حیات ابدی میزند این ذلف
اینست سوادی که به اصل است مطابق

Copie conforme (۱)

l'origine (۲)